

SÓLO PARA PARTICIPANTES

Tercera reunión del Comité Ejecutivo de la
Conferencia Estadística de las Américas de la
Comisión Económica para América Latina y el Caribe
Santiago de Chile, 24 y 25 de mayo de 2004

**INFORME DEL BANCO MUNDIAL SOBRE
EL PROGRAMA DE COMPARACIÓN INTERNACIONAL**
presentado a la Comisión de Estadística, 35° período de sesiones , 2 al 5 de marzo de 2004



Consejo Económico y Social

Distr. general
17 de diciembre de 2003
Español
Original: inglés

Comisión de Estadística

35° período de sesiones

2 a 5 de marzo de 2004

Tema 4 d) del programa provisional*

Estadísticas económicas: Programa de Comparación Internacional

Informe del Banco Mundial sobre el Programa de Comparación Internacional

Nota del Secretario General

De conformidad con la petición formulada por la Comisión de Estadística en su 34° período de sesiones**, el Secretario General tiene el honor de transmitir el informe preparado por la Oficina Mundial del Programa de Comparación Internacional del Banco Mundial. Se pide a la Comisión que examine las actividades en curso y formule observaciones sobre los planes futuros.

* E/CN.3/2004/1.

** Véase *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 2003, Suplemento No. 4* (E/2003/24), párr. 1.



Informe del Banco Mundial sobre el Programa de Comparación Internacional

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción.....	1-3	3
II. Organización y situación financiera en los planos regional y mundial	5-10	3
A. Junta Ejecutiva del Programa de Cooperación Internacional.....	5	3
B. Organismos de coordinación mundiales y regionales.....	6-8	4
C. La Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos y la Oficina de Estadística de las Comunidades Europeas	9	4
D. Situación financiera.....	10	4
III. Investigación y desarrollo	11-12	5
A. Grupo de Asesoramiento Técnico	13	5
B. Descripción estructurada de productos	14-17	5
C. Manual del Programa de Comparación Internacional.....	18-19	6
D. Programa informático para la recopilación y el procesamiento de datos (<i>tool pack</i> para el índice de precios al consumidor y Programa de Comparación Internacional (PCI)).....	20-22	7
E. Poder adquisitivo de los pobres	23-24	7
F. Sitio del Programa de Comparación Internacional en la Web	25	8
IV. Programas regionales.....	26-42	8
A. África.....	26-30	8
B. Asia y el Pacífico.....	31-33	9
C. Comunidad de Estados Independientes	34	10
D. Asia occidental	35-37	10
E. América Latina y el Caribe.....	38-42	10
 Anexos		
I. Miembros de la Junta Ejecutiva del Programa de Comparación Internacional		12
II. Coordinadores regionales del Programa de Comparación Internacional		13

I. Introducción

1. La Comisión de Estadística de las Naciones Unidas, en su 33° período de sesiones, examinó e hizo suyo un nuevo marco estratégico para el Programa de Cooperación Internacional (PCI), incluido un arreglo de administración internacional y un amplio plan de ejecución, preparados por el Banco Mundial. La Comisión agradeció el apoyo financiero y en especie logrado como resultado de un acuerdo de participación en la financiación de los gastos establecido por los patrocinadores del Programa, y prestó apoyo al lanzamiento de la nueva ronda del milenio del PCI para el período 2002 a 2005.

2. En consecuencia, se creó un consorcio formado por organismos nacionales, regionales e internacionales, y se estableció una Junta Ejecutiva. La Junta Ejecutiva del PCI, que equivale a la junta de directores de las empresas, es responsable de la ejecución con éxito de la nueva ronda del milenio del PCI. Se ha creado una secretaría internacional (Oficina Mundial del PCI), encargada de la gestión cotidiana y la coordinación del programa mundial.

3. Se han establecido organismos de ejecución regionales para aplicar y supervisar el programa en sus regiones respectivas. La mayoría de los países participantes han nombrado a coordinadores nacionales, y se ha iniciado la labor preparatoria para hacer encuestas nacionales en 2004. Un total de 120 países han expresado su interés en participar, además de los 42 países que son miembros de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) y la Unión Europea y que están participando en las comparaciones realizadas por la OCDE y la Oficina de Estadística de las Comunidades Europeas (Eurostat). Se han logrado avances considerables en la movilización de recursos. Ya se ha movilizado más del 80% del total estimado de 38 millones de dólares en efectivo y en especie. Se está emprendiendo una iniciativa concertada para recaudar el resto con la ayuda de la Junta Ejecutiva. Entretanto, la Oficina Mundial está examinando otros planes de reducción de costos, que presentará en la siguiente reunión de la Junta Ejecutiva, que se celebrará los días 10 y 11 de febrero de 2004 en Ginebra. El informe de la Junta se presentará a la Comisión en un documento de sesión.

4. El presente informe incluye información sobre el estado de las actividades mundiales y regionales del Programa desde el anterior período de sesiones de la Comisión, celebrado en marzo de 2003, y se pide a la Comisión que examine los progresos efectuados hasta la fecha.

II. Organización y situación financiera en los planos regional y mundial

A. Junta Ejecutiva del Programa de Cooperación Internacional

5. Se ha establecido una estructura de administración en forma de programa basado en asociaciones. Un consorcio de instituciones nacionales, regionales e internacionales, bajo los auspicios de una Junta Ejecutiva global, coordina el programa mundial. La Junta es responsable de determinar las esferas prioritarias, establecer objetivos a corto y largo plazo, y supervisar la ejecución con éxito del Programa. La composición de la Junta refleja la diversidad de los principales interesados: estadísticos nacionales eminentes, directores experimentados y representantes de organismos regionales

e internacionales. La Junta está presidida por el Sr. Dennis Trewin, director de la Oficina de Estadística de Australia. Se reúne dos veces al año, y se celebran otros debates mediante teleconferencia y correo electrónico.

B. Organismos de coordinación mundiales y regionales

6. Se ha establecido una secretaría internacional del PCI (Oficina Mundial), encargada de la gestión cotidiana del programa. En el plano regional, se han designado organismos de coordinación con el mandato de coordinar y gestionar las actividades regionales en sus zonas respectivas. Posteriormente se han establecido oficinas regionales del PCI dirigidas por coordinadores regionales.

7. Los organismos regionales designados son el Banco Asiático de Desarrollo (BASD), con la asistencia técnica de la Oficina de Estadística de Australia para la región de Asia y el Pacífico; el Banco Africano de Desarrollo (BAfD) para África; la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) y Statistics Canada (el Organismo de Estadística del Canadá) para la región de América Latina y el Caribe; la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO) para Asia occidental; y la Secretaría de Estadística para la Comunidad de Estados Independientes (CEI) y el Comité Estatal de Estadística Federación de Rusia (Goskomstat) para la región de la CEI. Se han establecido juntas regionales de asesoramiento, que han realizado actividades de recaudación de fondos y han prestado apoyo a organismos regionales en la etapa preparatoria del programa.

8. Se ha nombrado a coordinadores nacionales para más de 100 países participantes y se ha iniciado la labor preparatoria para comenzar las encuestas nacionales en 2004.

C. La Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos y la Oficina de Estadística de las Comunidades Europeas

9. La OCDE y la Eurostat están representadas en la Junta Ejecutiva del PCI. El Programa mundial se ejecuta en estrecha colaboración con los directores de los programas de la OCDE y la EUROSTAT. Sin embargo, los programas de la OCDE y la Eurostat se ejecutan independientemente de la estructura oficial de gestión mundial del PCI, y no acatarán necesariamente las decisiones de la Junta Ejecutiva. Se ha seleccionado a 17 “países vinculantes”, entre ellos a tres miembros de la OCDE, para facilitar la vinculación de los resultados regionales y la generación de estimaciones sobre la paridad del poder adquisitivo globalmente consistentes.

D. Situación financiera

10. Si bien se han hecho progresos significativos en la movilización de recursos, en general, la respuesta a las iniciativas de recaudación de fondos no ha sido la esperada. En la actualidad, el programa tiene un déficit de 6,8 millones de dólares. Se están haciendo esfuerzos concertados para cerrar esa brecha, con la ayuda de la Junta Ejecutiva. Esto ha dado como resultado una subvención de 3 millones de dólares canadienses del Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional para la región de América Latina y el Caribe, con lo que el déficit general se ha reducido de

8,7 millones de dólares a 6,8 millones. En general, la Oficina Mundial considera que cuenta con un apoyo adecuado para que el programa pueda ejecutarse con un calendario ligeramente modificado mientras se investigan diversas opciones para conseguir los fondos restantes.

III. Investigación y desarrollo

11. Las investigaciones centradas en la reunión de datos sobre precios, la medición de porcentajes de gastos, la agregación de paridades del poder adquisitivo (PPA) y los métodos de vinculación de los resultados regionales son esenciales para mejorar la calidad y la pertinencia de los datos del PCI. En consecuencia, se ha dado prioridad a dos esferas principales. La primera, y de importancia más inmediata, es la solución de una serie de problemas esenciales relativos a los métodos para elaborar la lista de especificaciones, reunir datos sobre precios, compilar los porcentajes de gastos y determinar los precios de servicios “resistentes a las comparaciones”, como los servicios médicos y los proyectos de construcción. La segunda esfera prioritaria es la vinculación de paridades de precios regionales para obtener paridades de precios internacionales y mejorar la calidad y la pertinencia de las estimaciones de las PPA para la medición de la pobreza y la supervisión de la labor.

12. Se han celebrado varios cursos prácticos en los que han participado coordinadores y expertos regionales. El primero, que tuvo lugar en Luxemburgo del 24 al 28 de marzo de 2003, incluyó a representantes de todas las regiones, con la excepción de América Latina. La segunda y tercera reuniones se celebraron en Washington D.C., seguidas de una reunión en Túnez en noviembre de 2003, acogida por el BAfD. Conjuntamente, los cursos han abarcado la preparación de la lista de productos que se incluirán en las encuestas sobre precios, las necesidades para los gastos de las cuentas nacionales a nivel de las partidas básicas, métodos alternativos de vinculación regional y el plan de trabajo y calendarios detallados para las actividades regionales y mundiales hasta que comiencen las encuestas en julio de 2004.

A. Grupo de Asesoramiento Técnico

13. El Grupo de Asesoramiento Técnico del PCI celebró su primera reunión del 19 al 21 de mayo de 2003 en Washington D.C. a fin de examinar varias cuestiones técnicas acuciantes. El Grupo hizo varias recomendaciones concretas que ayudaron a guiar la preparación del manual del PCI y establecer directrices firmes para la ejecución del Programa. El Grupo se reunirá de nuevo en el primer trimestre de 2004. El objetivo de la reunión es examinar el contenido general de los proyectos de capítulos del manual del PCI y las cuestiones sustantivas pendientes, y también aprobar los capítulos que se habían examinado previamente y se ultimaron con posterioridad. El Grupo también está investigando una opción más económica, y fácil de aplicar, pero fidedigna para vincular las regiones. El Sr. Alan Heston ha sido nombrado nuevo presidente del Grupo.

B. Descripción estructurada de productos

14. La calidad de las anteriores encuestas sobre precios del PCI disminuyó debido a una documentación inadecuada de las descripciones de los productos, ya que

o bien permitía comparaciones de precios de artículos distintos entre los países o comparaciones bilaterales limitadas a artículos idénticos que podrían no haber sido característicos de uno o ambos países. En la próxima ronda del PCI se utilizará un criterio más sistemático y estructurado para la descripción de los productos, basado en el que se usa en algunas oficinas nacionales de estadística para elaborar el índice de precios de consumo.

15. El nuevo criterio, denominado descripción estructurada de productos, utiliza una serie de características para determinar los precios de cada clase final de productos, de las que existen alrededor de 800 en el PCI relativo a los gastos de consumo de los hogares. Esas clases finales están definidas en una versión más detallada de la clasificación del consumo individual por finalidades, de ámbito internacional. En la descripción estructurada de productos de cada una de las aproximadamente 800 clases finales, hay de 5 a 20 o más variables, y cada uno de esos valores define el nivel de una dimensión de calidad de esa clase. Algunas de esas variables son continuas, pero la mayoría son cuantales, y comprenden varios niveles de variedades para cada dimensión de calidad.

16. La base de datos formada con esas descripciones estructuradas y los precios reunidos para ellas permitirá equiparar de manera más precisa los artículos entre los países, y en algunos casos, permitirá la utilización de modelos estadísticos para hacer comparaciones cuando no sea posible equiparar exactamente un producto. Esto mejorará la calidad de las comparaciones de precios entre los países, tanto la comparación de artículos idénticos como las comparaciones basadas en una serie más característica de variedades de productos de cada país incluido en la comparación.

17. En el calendario actual se especifica que el 1º de abril de 2004 comenzará la reunión de datos. Aunque la mayoría de las regiones han hecho progresos importantes en los preparativos para la reunión de datos de precios de los alimentos, prendas de vestir y calzado, varias regiones no podrán comenzar el 1º de abril de 2004. Por ejemplo, aunque para abril de 2004 Asia habrá determinado una lista de productos, la región todavía tiene que recaudar más fondos para las tareas de reunión de datos. La región de África cuenta con los fondos necesarios, pero está elaborando mecanismos para acelerar la entrega de fondos a los países. Esto retrasará la reunión de datos sobre precios en la región, aunque las listas de productos estarán preparadas para abril de 2004. En general, se ha modificado el calendario para que refleje la situación actual de las regiones, y la fecha de inicio se ha aplazado al 1º de julio de 2004, aunque algunos países comenzarán el 1º de octubre de 2004. La nueva fecha de inicio se volverá a debatir en la reunión de la Junta Ejecutiva prevista para febrero de 2004.

C. Manual del Programa de Comparación Internacional

18. El manual del PCI establece una serie de principios y procedimientos operativos, y sirve de material de referencia amplia y de guía detallada para el PCI.

19. El Grupo de Asesoramiento Técnico examinó la estructura, el contenido y el orden de los capítulos del manual. Se ha dado prioridad a los capítulos necesarios para celebrar los primeros cursos de capacitación regionales. Se han redactado los proyectos de los cinco primeros capítulos, que abarcan la introducción, los arreglos de administración, la compilación de los porcentajes de gastos, los conceptos sobre la fijación de precios y la preparación de la descripción estructurada de productos,

que pueden consultarse en el sitio del PCI en la Web, <http://www.worldbank.org/data/icp/index.htm>. Se están ultimando los capítulos relativos a la reunión de datos sobre precios de bienes y servicios de consumo y los procedimientos de edición de datos, y se están preparando para traducirlos. También se han redactado los proyectos de capítulos sobre los gastos gubernamentales, la formación de capital y los métodos de vinculación regional.

D. Programa informático para la recopilación y el procesamiento de datos (*tool pack* para el índice de precios al consumidor y Programa de Comparación Internacional (PCI))

20. En el informe sobre la evaluación del Programa de Comparación Internacional (PCI) presentado a la Comisión en 1999 (E/CN.3/1999/8), se determinó que cuestiones fundamentales relacionadas con la generación de datos eran la base de los problemas existentes en las rondas anteriores del PCI. El principal objetivo del *tool pack* es mejorar los datos mediante la creación de capacidad de recopilación y procesamiento de datos a nivel nacional e internacional. Por tanto su objetivo es reforzar ámbitos clave del desarrollo de datos, por medio, entre otras formas, de a) el apoyo a las medidas nacionales de recopilación de datos sobre los precios, b) la normalización de los métodos nacionales e internacionales de recopilación de datos sobre los precios y cobertura de las lagunas existentes, c) la validación de datos por medio de un procedimiento sistemático, dado que los datos sobre los precios circulan por las oficinas regionales y mundiales a través de una jerarquía de procesamiento, d) la garantía de una coordinación temporal y especial de la recopilación de datos y e) la facilitación del archivo, el análisis y la difusión de datos.

21. El *tool pack* es un sistema integrado que consta de dos módulos independientes: el módulo de recopilación de datos sobre precios y el módulo de administración y análisis. El hecho de que los dos módulos sean independientes facilita el despliegue del sistema sobre el terreno en donde sólo se recopilan datos sobre precios, reservando el módulo más avanzado de administración y análisis para los centros de gestión en los países.

22. En la versión beta se ha difundido a 12 países en los que se ha puesto a prueba en la versión final del módulo de recopilación de datos sobre precios, que se prevé esté terminada para fines de febrero de 2004, se han incorporado valiosas observaciones y recomendaciones sobre la forma de mejorar y simplificar el sistema; el módulo de administración y análisis estará listo para su distribución a fines de marzo de 2004. Ambos instrumentos estarán disponibles en seis idiomas. Está previsto organizar programas de capacitación para África, Asia y Asia occidental en febrero y para la Comunidad de Estados Independientes (CEI) y América Latina y el Caribe en marzo.

E. Poder adquisitivo de los pobres

23. Uno de los principales objetivos de esta ronda es calcular paridades de poder adquisitivo específicas de la pobreza para apoyar las medidas dirigidas a cumplir los objetivos de desarrollo del Milenio. Se considera que el PCI será de gran utilidad para permitir un cálculo más preciso de las personas que viven en situación de pobreza y a ese fin se está realizando una investigación prometedora, con el objetivo

de integrar paridades de poder adquisitivo específicas de la pobreza en la labor principal del PCI. El profesor Angus Deaton (de la Universidad de Princeton) dirige esta labor en estrecha colaboración con otros eminentes investigadores, entre las cuales se cuentan el profesor Alan Heston (de la Universidad de Pennsylvania), el profesor Erwin Diewert (de la Universidad de British Columbia), el profesor Prasada Rao (de la Universidad de Queensland) y el profesor Dipankor Coondoo (del Instituto de Estadística de la India).

24. Dos estudios experimentales realizados en Asia y África sugieren que es posible elaborar paridades de poder adquisitivo específicas de la pobreza utilizando información proveniente de encuestas sobre los gastos familiares. Las conclusiones de los dos estudios son significativas porque sirven de base para el análisis tanto nacional como internacional de la pobreza.

F. Sitio del Programa de Comparación Internacional en la Web

25. El sitio del PCI en la Web es la principal fuente de información sobre el estado actual del proyecto y recientemente ha sido nuevamente diseñado y perfeccionado a fin de mejorar la comunicación entre la Oficina Mundial, los asociados y los interesados, y de difundir mejor las novedades sobre el Programa. Entre otras cosas, el nuevo sitio en la Web ofrece una visión detallada de las comparaciones entre el PCI y las paridades del poder adquisitivo y de la ronda mundial 2003-2005, y contiene información sobre el alcance, la administración, el manual y el *tool pack* del PCI, etc. También proporciona enlaces útiles con asociados del PCI y con las oficinas regionales.

IV. Programas regionales

A. África

26. El programa de África está evolucionando bien. El principal organismo de ejecución, el Banco Africano de Desarrollo (BAfD), ha creado una sólida dependencia del PCI con una dotación de personal integrada por un coordinador regional, cinco expertos de alto nivel, cinco investigadores asociados y un auxiliar administrativo. Se ha desarrollado un plan de trabajo integrado dirigido a cumplir tanto el objetivo inmediato de recopilación de datos como el objetivo a más largo plazo de creación de capacidad estadística. Cuarenta y nueve países han manifestado su intención de participar. Los países han nombrado coordinadores nacionales y han elaborado planes nacionales de ejecución.

27. La primera reunión regional se celebró en Addis Abeba del 19 al 23 de mayo de 2003. El principal objetivo de la reunión era servir de foro para que los directores de las oficinas nacionales de estadística y los funcionarios nacionales superiores encargados de la contabilidad y del índice de precios al consumidor pudieran analizar el plan de aplicación del PCI de África y alcanzar un acuerdo al respecto. Asistieron a la reunión inaugural más de 180 personas, que representaban a los países participantes y a diversas organizaciones internacionales, regionales y subregionales.

28. Se han llevado a cabo evaluaciones estadísticas en más de 44 países con el objetivo de determinar su grado de participación en el PCI (a nivel de producto

interno bruto (PIB) o de consumo), y de evaluar las necesidades de asistencia técnica y financiera. Se está redactando un informe completo, que se utilizará para elaborar estrategias nacionales dentro del marco general del PCI de África.

29. El 24 de julio de 2003 en Addis Abeba la primera reunión de la Junta Directiva del PCI de África. Los principales objetivos de la reunión eran a) analizar el informe sobre el estado de las actividades emprendidas desde que se creó la Junta en diciembre de 2002, b) examinar los planes de acción elaborados por el BAfD, c) examinar las resoluciones de la primera reunión regional del PCI de África, d) analizar las conclusiones preliminares de la evaluación de la capacidad estadística realizada en 40 países, con el objetivo de determinar esferas prioritarias y establecer objetivos a largo y corto plazo, e) alcanzar un acuerdo sobre una estrategia común para promover programas nacionales de estadística y f) examinar modalidades alternativas para coordinar varios programas estadísticos subregionales en los ámbitos de los precios y la contabilidad nacionales.

30. Del 2 al 19 de diciembre de 2003 se celebró una reunión regional de coordinadores nacionales en Sudáfrica para analizar cuestiones de desembolso financiero y adquisiciones, examinar la primera serie de descripciones estructuradas de productos, que abarca alimentos, prendas de vestir y calzado, y analizar un plan de acción para hacer una recopilación de la carga de gastos y alcanzar un acuerdo al respecto. Está previsto realizar un seminario regional de capacitación de dos semanas de duración a fines de marzo de 2004, que se centrará en la recopilación de datos sobre los precios y en la compilación de la contabilidad nacional.

B. Asia y el Pacífico

31. En la región de Asia y el Pacífico, el programa está coordinado por el Banco Asiático de Desarrollo (BASD), en estrecha colaboración con la Oficina de Estadística de Australia y la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP) de las Naciones Unidas. Se ha creado un Consejo Asesor Regional integrado por representantes de organismos regionales y altos cargos de la gestión estadística a nivel nacional, que participa activamente en actividades de recaudación de fondos. El Consejo Asesor se reunió en junio de 2003 para analizar un plan de aplicación desarrollado en forma conjunta por el Banco Asiático de Desarrollo y la Oficina de Estadística de Australia y formular observaciones al respecto.

32. El 19 y 20 de junio de 2003 se celebró la primera reunión regional con los directores de las oficinas nacionales de estadística con el fin de analizar los datos y recursos necesarios para el PCI de Asia y el Pacífico. El programa regional abarcará 23 países, que se han dividido en dos grupos: aquellos en los que se miden las paridades del poder adquisitivo para la totalidad del PIB y aquellos en los que se abarca la parte del consumo del PIB.

33. La región de Asia y el Pacífico se enfrenta a un serio problema debido a su déficit presupuestario de 3,2 millones de dólares. El Banco Asiático de Desarrollo está colaborando estrechamente con la Oficina Mundial y con organismos regionales para resolver el problema. El Consejo Asesor Regional se reunirá en diciembre para analizar la cuestión y examinar planes alternativos de aplicación. El plan de trabajo actual consiste en iniciar estudios sobre los artículos de consumo en julio y, al mismo tiempo, aumentar la recaudación de impuestos a fin de movilizar recursos

adicionales para los demás componentes del PIB, incluidos el gasto público y la formación de capital.

C. Comunidad de Estados Independientes

34. La región de la Comunidad de Estados Independientes cuenta con un plan de trabajo y pronto empezará a actualizar la lista de productos utilizada para la comparación realizada en 2000. La región tiene una experiencia considerable con el PCI. La comparación de 2000 fue realizada en forma conjunta por el Comité Estatal de Estadística de la Federación de Rusia (Goskomstat) y el Comité Estadístico de la Comunidad de Estados Independientes. La región recibe apoyo financiero de la Oficina Mundial.

D. Asia occidental

35. Ha habido notables avances en Asia occidental, incluida la formación de un sólido equipo del PCI integrado por tres funcionarios permanentes de dedicación a tiempo completo y un consultor principal del PCI. Trece países, entre ellos el Iraq, han manifestado su intención de participar.

36. Del 24 al 27 de junio de 2003 se celebró en Beirut el primer seminario regional. Está previsto celebrar el segundo del 15 al 19 de diciembre, también en Beirut. Se ha elaborado un documento de estrategia para acelerar y apoyar la participación del Iraq. En su reunión se tratará el tema del déficit presupuestario que existe en la región. Aunque el déficit es pequeño en comparación con los de otras regiones, los coordinadores regionales consideran que requiere atención inmediata.

37. Se ha establecido una Junta Ejecutiva Regional para supervisar la aplicación del PCI en Asia occidental y ayudar a la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO) en su labor de movilización de recursos.

E. América Latina y el Caribe

38. En América Latina y el Caribe, la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) y Statistics Canada coordinan y administran conjuntamente el programa. El Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional aportó fondos para ejecutar el programa en 10 países de América del Sur. Se formó un equipo regional de coordinación, integrado por expertos de la CEPAL y de Statistics Canada y encargado de la administración del programa.

39. La planificación de la sección latinoamericana del programa se inició en julio de 2003, con reuniones dedicadas a sus dos subregiones con el fin de analizar minuciosamente una lista de bienes y servicios destinados al consumo privado. Los seminarios se debieron en gran medida a una iniciativa anterior, cuyo fin era armonizar los índices nacionales de precios al consumidor de una de las subregiones de América Latina.

40. Los objetivos de las reuniones eran: a) familiarizar a las instituciones participantes en el programa con las descripciones estructuradas de productos; b) acordar un calendario de visitas bilaterales en el marco de los preparativos de las reuniones

de final de año; y c) velar para que los encargados de la contabilidad nacional de los países participantes (que también asistieron al seminario) ajustaran sus objetivos y planes de trabajo a los de sus homólogos participantes en el PCI.

41. En diciembre de 2003 se celebraron otros dos seminarios dirigidos a los mismos países. A diferencia de la ronda anterior, los seminarios en cuestión tenían como finalidad lograr la aprobación de los países para seleccionar todos los artículos que integrarán el grupo de los alimentos en el componente de consumo privado del PIB. Habida cuenta de la labor anterior llevada a cabo para armonizar el PCI y de la relativa homogeneidad de los países participantes, probablemente sea más fácil aquí que en ningún otro lugar elaborar una lista aceptable de artículos de la región que sea a la vez comparable y representativa. El éxito de la última ronda de seminarios se debe en gran medida a estas circunstancias.

42. No obstante, la Comisión debe tener en cuenta que, en el momento de redactar el presente documento, los fondos recaudados son insuficientes para cubrir los gastos de las actividades en los 26 países de las regiones que manifestaron interés en participar en el programa. De hecho, una planificación seria en esta etapa no abarca a más de 10 países de América del Sur, en los que el español o el portugués son los idiomas principales. No obstante está llevándose a cabo una nueva labor de recaudación de fondos con el fin de incluir en el CPI a todos los países interesados.

Anexo I**Miembros de la Junta Ejecutiva del Programa de Comparación Internacional**

Dennis Trewin (Presidente)	Oficina de Estadística de Australia
Ifzal Ali	Banco Asiático de Desarrollo
Shaida Badiee	Banco Mundial
Len Cook	Oficina Nacional de Estadísticas del Reino Unido
Enrico Giovannini	Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos
Carlos M. Jarque	Banco Interamericano de Desarrollo
Henock Kifle	Banco Africano de Desarrollo
Ben Kiregyera	Dirección de Estadística de Uganda
Adarsh Kishore	Ministerio de Estadística y Ejecución de Programas de la India
Li Xiaochao	Oficina Nacional de Estadística de China
Brian Newson	Eurostat
Koffi Nguessan	École nationale supérieure de statistique et d'économie appliquée
Luis Machinea	Comisión Económica para América Latina y el Caribe
Jacob Ryten	Statistics Canada
Vladimir L. Sokolin	Comité Estatal de Estadística de la Federación de Rusia (Goskomstat)
Mervat Tallawy	Comisión Económica y Social para Asia Occidental

Anexo II

Coordinadores regionales del Programa de Comparación Internacional

América Latina y el Caribe	Hubert Escaith	Comisión Económica para América Latina y el Caribe
	Herber Camelo	Banco Interamericano de Desarrollo
CEI	Vasily Kuznetsov	Comité Estatal de Estadística de la Federación de Rusia (Goskomstat)
	Yuri Ivanov	Comité Interestatal Estadístico de la CEI
Asia occidental	Mohammed Al-Badrawy	Comisión Económica y Social para Asia Occidental
Asia y el Pacífico	Keith Blackburn	Oficina de Estadística de Australia
	Bishnu D. Pant	Banco Asiático de Desarrollo
África	Michel Mouyelo-Katoula	Banco Africano de Desarrollo
Eurostat	Silke Stapel	
OCDE	David Roberts	
